

Engelskt Hjul Proffs

English wheel Pro



Item No:
511050



Kontaktinformation

Verktysboden Erflux AB
Källbäckstrydgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
Mejl: info@verktysboden.se

Miljöskydd / Skrotning

Återvinn oönskat material, släng det inte bland hushållssoporna. Alla maskiner, tillbehör och förpackningar skall sorteras och lämnas till en återvinningscentral och där kasseras på ett miljövänligt sätt.



Beskrivning

Engelskt hjul är handdrivet och kan forma plåt upp till 1,5 mm tjocklek mjukt stål (eller 2,0mm aluminium, koppar eller motsvarande). Det engelska hjulet är tillverkat av gjutjärn och stål och garanterar minimal avvikelser av arbetsstycket under formningsoperationen.

Spara denna handbok

Du behöver denna bruksanvisning för säkerhetsanvisningar, driftsförfaranden, underhållsprocedurer, lista över reservdelar och sprängskisser. Förvara din faktura med den här handboken. Skriv fakturanumret på insidan av frontluckan. Håll både den här handboken och din faktura på en torr plats för framtida referens. Efter upppackning, kontrollera om det finns skador på verktyget. Om skada uppstått måste krav lämnas in till transportören. Rapportera omedelbart saknade delar till Verktysboden.

Läs alla instruktioner innan du använder detta verktyg!

Säkerhetsinstruktion

- Håll arbetsområdet rent.** Röriga områden inbjuder till skador.
- Observera arbetsförhållandena.** Använd inte verktyget på fuktiga, våta eller dåliga platser. Utsätt det inte för regn. Håll arbetsområdet rent och städat. Använd inte elektrisk utrustning i närheten av brandfarliga gaser eller vätskor.
- Håll barn borta.** Barn får aldrig vistas i arbetsområdet. Låt dem inte hantera bockningspressarna.
- Förvara oanvänd utrustning.** När det inte används, måste verktyget vara inlåst på en torr plats utan rost. Lås alltid verktyg och utom räckhåll för barn.
- Överanstäng inte verktyget.** Det kommer att göra jobbet bättre och mer säkert i den takt det var avsett för.

- Sträck dig inte över.** Håll rätt fot och balans hela tiden.
- Underhåll verktyget.** Håll verktygen rena för bättre och säkrare prestanda. Håll handtaget torrt, rent och fritt från olja och fett.
- Var uppmärksam.** Titta på vad du gör. Använd inga maskiner när du är trött.
- Kontrollera efter skadade delar.** Innan du använder verktyget skall någon del som verkar skadad kontrolleras noggrant för att bestämma så att den fungerar korrekt och kan utföra den avsedda funktionen. Kontrollera så att de rörliga delarna är rätt monterade och fungerar korrekt. Varje del som är skadad skall repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter om inte annat anges i bruksanvisningen.
- Byte av delar och tillbehör.** Använd endast identiska reservdelar vid service. Använd endast tillbehör som är avsedda för användning med detta verktyg.
- Använd inte verktyget under påverkan av alkohol eller narkotika.** Läs varningsetiketter på recept för att avgöra om din bedömning eller reflexer är nedsatt när du tar mediciner. Om det råder några tvivel, använd inte verktyget.

Introduktion

Den här bruksanvisningen innehåller instruktioner om installation, säkerhetsföreskrifter, allmänna driftförhållanden, underhållsinstruktioner och uppdelning av delar. Denna maskin har konstruerats och konstruerats för att ge många timmar problemfri drift om den används i enlighet med instruktionerna i denna handbok.

Specifikationer

Antal nedre hjul medföljer.....5
Antal övre hjul som medföljer.....1

Kapacitet:

Milt Stål.....1,5 mm
Aluminium.....2,0 mm
Koppar.....2,0 mm

Storlek: LxBxH = 1060x700x1470mm
Nettovikt: 110 kg

Ovanstående specifikationer var aktuella när den här handboken publicerades, men på grund av vår policy för kontinuerlig förbättring förbehåller vi oss rätten att ändra specifikationer när som helst och utan föregående meddelande utan att ålägga oss skyldigheter.

Uppackning och installation

Rengöring

Utsatta metalltytor, inklusive övre och nedre hjul, är belagda med ett skyddande material för att motstå

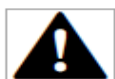
korrosion under transporten. Ta bort denna beläggning med en mjuk trasa och ett mildt lösningsmedel.

Vissa delar kan behöva tas bort för grundlig rengöring. Använd inte bensin, aceton, lackförtunning eller andra mycket flyktiga lösningsmedel, eftersom de kommer att skada målade ytor.

Arbetsplatsen

Golvstabilitet - Se specifikationen för vikt och fotavtryck för maskinen. Bostadsgolv kan kräva ytterligare förstärkning för att stödja både maskin och operatör.

Arbetsplatshänsyn - När du ska etablera en plats för din maskin, överväg befintliga och förväntade behov, storlek på arbetsstycke som ska bearbetas, utrymme för hjälpställ, arbetsbord eller annan maskin som kan förekomma.



För att förhindra personskador, tillåt inte oövervakade barn eller besökare vid din arbets - plats.



Det här är en tung maskin. Få hjälp när du packar upp.

Montering på golv

Montera maskinen på golvet rekommenderas starkt (golvmonteringsutrustning ingår inte). Förskjutningsskydd med låsbultar och ankare är rekommenderat för förankring till betonggolv. Undersök monteringsmetoder och välj den som bäst passar din installation.



Säkra maskinen mot golvet för att förhindra instabilitet och eventuell tippning under drift.

Drift

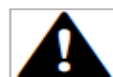
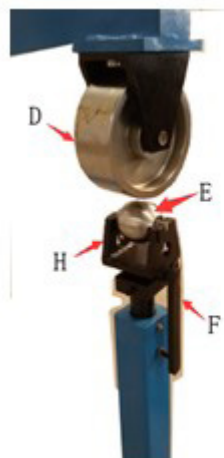
Översikt

När metallstycket rullas mellan överhjulet och underhjulet blir det längre och tunnare. Samtidigt pressas ett spår i metallen, vilket skapar en konvex kurva i arbetsstycket.

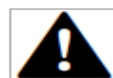
En mängd konturer kan produceras genom att variera spårets mängd och mönster.

Grundläggande hantering

1. Rengör arbetsstycket och hjulen noga, ta bort eventuellt slipmedel och sandkorn.
OBS: Sand korn eller smuts kan skada arbetsstycket och skada till och med hjulen. Fila av skarpa metallkanter och ha på dig läderhandskar när du hanterar plåt, för att förhindra skador på dina händer.
2. Kontrollera avståndet mellan botten på övre hjulet (D) och överst på underhjulet (E). De borde vara ungefär två och en halv cm mellanrum. För att justera avståndet, vrid justeringshjulet för att höja eller sänka underhjulet.
3. Placera snabbspaken (F) i ingreppsläget för att höja nedre hjulet (E) till arbetsläget



Klämrisk! Placera inte fingrar i hjulbanan under drift.



Skarpa metallkanter kan orsaka skärsår. Fila av skarpa kanter och använd läderhandskar vid hantering.

4. Sätt in arbetsstycket mellan hjulen.
5. Vrid justeringshjulet moturs tills det är ett lätt tryck på arbetsstycket
6. Rulla arbetsstycket upp till en kant, rotera det något och dra tillbaka det
7. Vrid justeringshjulet moturs för att öka trycket på arbetsstycket, vrid justeringshjulet medurs för att minska trycket.

Obs! För att sätta in ett arbetsstycke eller sätta in ett annat arbetsstycke av samma tjocklek, använd snabbspaken (F).

SMÖRJNING

1. Alla exponerade järnytor bör beläggas med lätt olja för att förhindra rostning. Använd ett multifunktions-eller lager-fett för smörjning.
2. Justeringsblocket ska smörjas.
3. Olja drivaxeln genom oljeporten varje månad.

Contact

PELA Tools
Solängsvägen 13
SE-513 70 Borås
Telefon: 033-202650
E-mail: order@pelatools.se

Environmental protection / Scrapping

Recycle any unwanted material, do not throw it in the household rubbish. All machines, accessories and packaging must be sorted and left at a recycling center and disposed of in an environmentally friendly manner.



Description

The English wheel is hand-operated and can shape steel up to a thickness of 1.5 mm mild steel (or 2.0 mm aluminium, copper or equivalent). The English wheel is made of cast iron and steel and guarantees minimal deviation on the workpiece during the forming process.

Save this manual

You will need this manual for safety instructions, operating procedures, maintenance procedures, the spare parts list and exploded diagrams. Store your invoice together this manual. Write the invoice number on the inside of the front cover. Keep both this manual and your invoice in a dry place for future reference. After unpacking, check the tool for damage. If damage has occurred, claims must be submitted to the carrier. Immediately report any missing parts to Verktygsgboden.

Read all the instructions before using this tool

Safety instructions

- 1. Keep the work area clean.** Messy areas invite injury.
- 2. Take the working conditions into account.** Do not use the tool in damp, wet or poor locations. Do not expose to rain. Keep the work area clean and tidy. Do not use electrical equipment near flammable gases or liquids.
- 3. Keep children away.** Children must never be allowed in the work area. Do not let them operate the press brakes.
- 4. Store away unused equipment.** When not in use, the tool must be locked up in a dry, rust-free location. Always lock the tools and keep them out of the reach of children.

- 5. Do not overload the tool.** It will do the job better and more safely if used at the rate it was intended for.
- 6. Do not stretch over the machine.** Maintain the right footing and balance at all times.
- 7. Tool maintenance.** Keep the tools clean for better and safer results. Keep the handle dry, clean and free of oil and grease.
- 8. Pay attention.** Watch what you are doing. Do not use machines when you are tired.
- 9. Check for damaged parts.** Before using the tool, a part that appears damaged should be carefully inspected to determine that it is working properly and can perform its intended function. Check that the moving parts are correctly fitted and working correctly. Any part that is damaged must be repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise specified in the operating instructions.
- 10. Replacement of parts and accessories.** Only use identical spare parts when servicing. Only use accessories intended for use with this tool.
- 11. Do not use this tool if you are under the influence of alcohol or drugs.** Read prescription warning labels to determine if your judgement or reflexes are impaired while taking the medication. If there is any doubt, do not use the tool.

Introduction

This user manual contains installation instructions, safety precautions, general operating conditions, maintenance instructions and a breakdown of parts. This machine has been designed and engineered to provide many hours of trouble-free operation if used in accordance with the instructions in this manual.

Specifications

Number of lower wheels included.....5
Number of upper wheels included.....1

Capacity:

Mild steel.....1.5 mm
Aluminium.....2.0 mm
Copper.....2.0 mm

Size: LxWxH = 1060x700x1470mm
Net weight 110 kg

The above specifications were correct when this manual was published, but due to our policy of continuous improvement, we reserve the right to change specifications at any time and without prior notice without incurring any liabilities.

Unpacking and installation

Cleaning

Exposed metal surfaces, including the upper and lower wheels, are coated with a protective material to resist

corrosion during transit. Remove this coating with a soft cloth and a mild solvent.

Some parts may need to be detached for thorough cleaning. Do not use gasoline, acetone, paint thinner or other highly volatile solvents, as these will damage painted surfaces.

The workplace

Floor stability – See specifications for the weight and footprint of the machine. Residential floor space may require additional reinforcement to support both the machine and operator.

Workplace considerations – When establishing a location for your machine, consider existing and anticipated requirements, size of work piece to be processed, space for auxiliary stands, workbenches or other machinery that may exist.



To prevent personal injury, do not permit unsupervised children or visitors in your workplace.



This is a heavy machine. Help is required when unpacking.

Installation on floor

It is strongly recommended to install the machine on the floor (floor mounting hardware not included). Displacement protection with locking bolts and anchors is recommended to anchor to concrete floors. Research installing methods and choose the one that best suits your installation.



Secure the machine to the floor to prevent instability and potential tipping during operation.

Operation

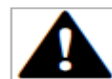
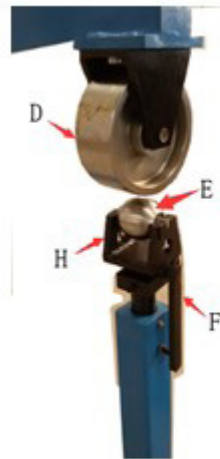
Overview

As a piece of metal is rolled between the upper wheel and the lower wheel, it becomes longer and thinner. At the same time, a groove is pressed into the metal, creating a convex curve on the workpiece.

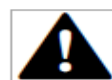
A variety of contours can be produced by varying the length and pattern of the groove.

Basic operation

1. Clean the workpiece and wheels thoroughly, removing any abrasions and sand.
NOTE: Grains of sand or dirt may damage the workpiece and even damage the wheels. File off sharp metal edges and wear leather gloves when handling sheet metal to prevent injury to your hands.
2. Check the distance between the bottom of the upper wheel (D) and the top of the lower wheel (E). They should be about 2.5 cm apart. To adjust this distance, turn the adjustment wheel to raise or lower the lower wheel.
3. Place the quick release lever (F) in the engaged position to raise the lower wheel (E) to the working position



Risk of crushing Do not put your fingers in the path of the wheel during operation.



Sharp metal edges can cause cuts. File off any sharp edges and use leather gloves during handling.

4. Insert the workpiece between the wheels.
5. Turn the adjustment wheel anti-clockwise until there is a slight pressure on the workpiece
6. Roll the workpiece up to one edge, rotate it slightly and pull it back
7. Turn the adjustment wheel anti-clockwise to increase the pressure on the workpiece, turn the adjustment wheel clockwise to decrease this pressure.

Note: To insert a workpiece or insert another workpiece of the same thickness, use the quick release lever (F).

LUBRICATION

1. All exposed iron surfaces should be coated with light oil to prevent rust. Use multipurpose or bearing grease for lubrication.
2. The adjustment block must be lubricated.
3. Oil the drive shaft through the oil port every month.

Kontaktinformasjon

Verktysboden Erflux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
E-post: info@verktysboden.se

Miljøvern / Kassering

Gjenvinn uønsket materiale.
Det skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Alle maskiner, alt tilbehør og all emballasje skal sorteres og leveres til en gjenvinningsstasjon og kasseres på en miljøvennlig måte.



Beskrivelse

Engelsk hjul er hånddrevet og kan forme plater opp til 1,5 mm tykkelse bløtt stål (eller 2,0 mm aluminium, kobber eller tilsvarende). Det engelske hjulet er laget av støpejern og stål og garanterer minimalt avvik av arbeidsstykket under formingsoperasjonen.

Ta vare på denne brukerhåndboken

Du trenger denne brukerhåndboken for sikkerhetsinstruksjoner, driftsprosedyrer, vedlikeholdsprosedyrer, reservedelsliste og sprengskisser. Oppbevar fakturaen sammen med denne brukerhåndboken. Skriv fakturanummeret på innsiden av frontluken. Oppbevar både denne brukerhåndboken og fakturaen på et tørt sted for fremtidig referanse. Etter utpakking, kontroller verktøyet for skader. Dersom det er oppstått skade, skal krav sendes til transportøren. Meld umiddelbart fra til Verktysboden om manglende deler.

Les alle instruksjoner før du bruker dette verktøyet.

Sikkerhetsinstruksjon

- 1. Hold arbeidsområdet rent.** Rotete områder kan fort føre til skader.
- 2. Vær oppmerksom på arbeidsforholdene.** Ikke bruk verktøyet på fuktige, våte eller på uegnede steder. Ikke utsett det for regn. Hold arbeidsområdet rent og ryddig. Ikke bruk elektrisk utstyr i nærheten av brennbare gasser eller væsker.
- 3. Hold barn unna.** Barn må aldri være i arbeidsområdet. Ikke la dem håndtere kantpressene.
- 4. Lagre ubrukt utstyr.** Når verktøyet ikke er i bruk, må det være innelåst på et tørt, rustfritt sted. Lås alltid inn verktøy og oppbevar det utilgjengelig for barn.

- 5. Ikke overbelast verktøyet.** Det vil gjøre jobben bedre og sikrere i det tempoet det er konstruert for.
- 6. Ikke len deg over.** Pass alltid på at du har god balanse.
- 7. Vedlikehold verktøyet.** Hold verktøyet rent for bedre og sikrere ytelse. Hold håndtaket tørt, rent og fritt for olje og fett.
- 8. Vær oppmerksom.** Pass på hva du gjør. Bruk ikke maskinen når du er trett.
- 9. Kontroller for skadede deler.** Før du bruker verktøyet, skal en eventuell del som virker skadet kontrolleres nøye for å fastslå at den fungerer korrekt og kan utføre den tiltenkte funksjonen. Kontroller at de bevegelige delene er riktig montert og fungerer korrekt. Alle deler som er skadet skal repareres av et autorisert servicecenter, med mindre annet er angitt i brukerhåndboken.
- 10. Bytte av deler og tilbehør.** Bruk bare identiske reservedeler ved service. Bruk kun tilbehør som er beregnet for dette verktøyet.
- 11. Ikke bruk verktøyet hvis du er påvirket av alkohol eller narkotika.** Les varseletikettene på reseptbelagte medisiner for å finne ut om de vil påvirke din dømmekraft eller reflekser. Hvis du er i tvil, ikke bruk verktøyet.

Innledning

Denne brukerhåndboken inneholder installasjonsinstruksjoner, sikkerhetsforskrifter, generelle driftsforhold, vedlikeholdsinstruksjoner og sprengskisse. Denne maskinen er designet og konstruert for å gi mange timers problemfri drift hvis den brukes i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken.

Spesifikasjoner

Antall nedre hjul inkludert.....5
Antall øvre hjul inkludert.....1

Kapasitet:

Bløtt stål.....1,5 mm
Aluminium.....2,0 mm
Kobber.....2,0 mm

Størrelse: LxBxH = 1060x700x1470mm
Nettovekt: 110 kg

Ovennevnte spesifikasjoner var aktuelle da denne brukerhåndboken ble publisert, men på grunn av vår policy om kontinuerlig forbedring, forbeholder vi oss retten til å endre spesifikasjoner når som helst og uten forvarsel uten å pådra oss noen forpliktelser.

Utpakking og montering

Rengjøring

Eksponerte metallflater, inkludert øvre og nedre hjul, er belagt med et beskyttende materiale for å motstå

korrosjon under transport. Fjern dette belegget med en myk klut og et mildt løsemiddel.

Noen deler må kanskje tas bort for grundig rengjøring. Ikke bruk bensin, aceton, malingstynner eller andre svært flyktige løsemidler, da de vil skade malte overflater.

Arbeidsplassen

Gulvstabilitet - Se spesifikasjon for vekt og fotavtrykk for maskinen. Boliggulv kan kreve ytterligere forsterkning for å støtte både maskin og operatør.

Arbeidsplasshensyn - Når du etablerer en plassering for din maskin, må du vurdere eksisterende og forventede behov, størrelse på arbeidsstykket som skal bearbeides, plass til støttestativ, arbeidsbord eller annen maskin som kan forekomme.



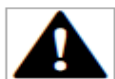
For å forhindre personskade, la ikke barn eller besøkende uten tilsyn komme til din arbeidsplass.



Dette er en tung maskin. Få hjelp når du pakker ut.

Montering på gulv

Det anbefales sterkt å montere maskinen på gulvet (gulvmonteringsutstyr er ikke inkludert). For forankring til betonggulv anbefales forskyvningssikring med låsebolter og ankre. Undersøk monteringsmetoder og velg den som passer best for din installasjon.



Fest maskinen til gulvet for å forhindre ustabilitet og mulig velting under drift.

Drift.

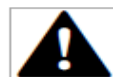
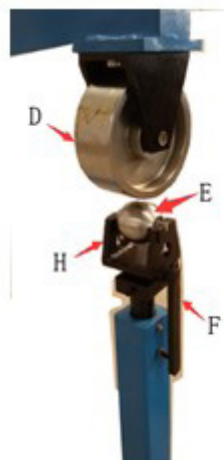
Oversikt

Når metallstykket rulles mellom det øvre og det nedre hjulet, blir det lengre og tynnere. Samtidig presses et spor inn i metallet, som skaper en konveks kurve i arbeidsstykket.

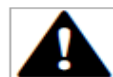
En rekke konturer kan produseres ved å variere spormengden og mønsteret.

Grunnleggende håndtering

1. Rengjør arbeidsstykket og hjulene grundig, fjern eventuelle slipemiddel og sandkorn.
OBS: Sandkorn eller smuss kan skade arbeidsstykket og til og med skade hjulene. Fil av skarpe metallkanter og bruk skinnhansker når du håndterer metallplater for å unngå skade på hendene.
2. Kontroller avstanden mellom bunnen av det øvre hjulet (D) og toppen av det nedre hjulet (E). De bør være omtrent to og en halv cm fra hverandre. For å justere avstanden, dreii justeringshjulet for å heve eller senke det nedre hjulet.
3. Sett hurtigspaken (F) i innkoblet posisjon for å heve det nedre hjulet (E) til arbeidsstilling



Klemfare! Ikke plasser fingrer i hjulbanen under drift.



Skarpe metallkanter kan forårsake kutt. Fil av skarpe kanter og bruk skinnhansker ved håndtering.

4. Sett arbeidsstykket inn mellom hjulene.
5. Drei justeringshjulet mot urviseren til det er lett trykk på arbeidsstykket
6. Rull arbeidsstykket opp til en kant, roter det litt og trekk det tilbake
7. Drei justeringshjulet mot urviseren for å øke trykket på arbeidsstykket, drei justeringshjulet med urviseren for å redusere trykket.

Obs! For å sette inn et arbeidsstykke eller sette inn et annet arbeidsstykke med samme tykkelse, bruk hurtigspaken (F).

SMØRING

1. Alle eksponerte jernoverflater bør belegges med lett olje for å forhindre rust. Bruk et universal- eller lagerfett for smøring.
2. Justeringsblokken må smøres.
3. Smør drivakselen gjennom oljeporten hver måned.

Kontaktoplysninger

Verktugsboden Erflux AB
Källbäckstrydgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
E-mail: info@verktugsboden.se

Miljøbeskyttelse/skrotning

Genanvend uønsket materiale, smid det ikke i husholdningsaffaldet. Alle maskiner, alt tilbehør og al emballage skal sorteres og afleveres på en genbrugsstation, hvor det skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.



Beskrivelse

Engelsk hjul er håndbetjent og kan forme metalplade op til 1,5 mm tykkelse i blødt stål (eller 2,0 mm aluminium, kobber eller tilsvarende). Det engelske hjul er fremstillet i støbejern og stål og garanterer minimal afvigelse af emnet under formningen.

Gem denne brugsanvisning

Du skal bruge denne manual til sikkerhedsinstruktioner, betjeningsprocedurer, vedligeholdelsesprocedurer, reservedelsliste og eksploderede visninger. Opbevar din faktura sammen med denne brugervejledning. Skriv fakturanummeret på indersiden af forsiden. Opbevar både denne brugervejledning og din faktura på et tørt sted til fremtidig reference. Efter udpakning skal værktøjet kontrolleres for skader. Hvis der er opstået skade, skal der indgives krav til transportøren. Anmeld omgående manglende dele til Verktugsboden.

Læs alle instruktioner, inden du anvender dette værktøj!

Sikkerhedsinstruktioner

- Hold arbejdsområdet rent.** Rodede områder inviterer til skader.
- Vær opmærksom på arbejdsforholdene.** Anvend ikke værktøjet på fugtige, våde eller dårlige steder. Må ikke udsættes for regn. Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Brug ikke elektrisk udstyr i nærheden af brændbare gasser eller væsker.
- Hold børn på afstand.** Børn må aldrig opholde sig i arbejdsområdet. Lad dem ikke håndtere pressen.
- Opbevaring af ubrugt udstyr.** Når værktøjet ikke er i brug, skal det låses inde på et tørt, rustfrit sted. Lås altid værktøjet inde, og opbevar det utilgængeligt for børn.

- OVERBELAST IKKE VÆRKTØJET.** Værktøjet gør arbejdet bedre og mere sikkert i det tempo, det er beregnet til.
- Undgå at overstrække dig.** Sørg for altid at have sikkert fodfæste og god balance.
- Vedligehold værktøjet.** Hold værktøjet rent for bedre og sikrere ydeevne. Hold håndtaget tørt, rent og fri for olie og fedt.
- Vær opmærksom.** Se, hvad du laver. Anvend ikke maskiner, når du er træt.
- Kontrollér for beskadigede dele.** Før du anvender værktøjet, skal du omhyggeligt inspicere enhver del, der ser ud til at være beskadiget, for at fastslå, om den fungerer korrekt og kan udføre den tilsigtede funktion. Kontroller, at de bevægelige dele er korrekt monteret og fungerer korrekt. Enhver del, der er beskadiget, skal repareres eller ombyttes af et autoriseret servicecenter, medmindre andet er angivet i brugsanvisningen.
- Udskiftning af dele og tilbehør.** Anvend kun identiske reservedele ved service. Anvend kun tilbehør, der er beregnet til brug med dette værktøj.
- Anvend ikke værktøjet, hvis du er påvirket af alkohol eller stoffer.** Læs advarselsetiketter på receptpligtig medicin for at afgøre, om din dømmekraft eller reflekser er nedsat, når du tager medicinen. Hvis du er i tvivl, må du ikke anvende maskinen.

Indledning

Denne brugervejledning indeholder installationsinstruktioner, sikkerhedsforskrifter, generelle driftsforhold, vedligeholdelsesinstruktioner og beskrivelse af enkeltdele. Denne maskine er designet og konstrueret til at give mange timers problemfri drift, hvis den bruges i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning.

Specifikationer

Antal nederste hjul, der er inkluderet..... 5
Antal øverste hjul, der er inkluderet..... 1

Kapacitet:

Blødt stål..... 1,5 mm
Aluminium..... 2,0 mm
Kobber..... 2,0 mm

Størrelse: LxBxH = 1060x700x1470mm
Nettovægt: 110 kg

Ovenstående specifikationer var aktuelle, da denne manual blev offentliggjort, men på grund af vores politik om løbende forbedringer forbeholder vi os retten til at ændre specifikationer til enhver tid og uden forudgående varsel uden at pådrage os nogen forpligtelse.

Udpakning og montering

Rengøring

Udsatte metaloverflader, inklusive øvre og nedre hjul, er belagt med et beskyttende materiale for at modstå korrosion under transport. Fjern denne belægning med en blød klud og et mildt opløsningsmiddel. Nogle dele skal muligvis fjernes ved grundig rengøring. Brug ikke benzin, acetone, fortynder eller andre meget flygtige opløsningsmidler, da de vil beskadige malede overflader.

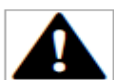
Arbejdspladsen

Gulvstabilitet - Se specifikation for maskinens vægt og fodaftryk. Gulve i boliger kan kræve yderligere forstærkning for at understøtte både maskine og operatør.

Overvejelser vedrørende arbejdspladsen - Når du etablerer en plads til din maskine, skal du overveje eksisterende og forventede behov, størrelse på arbejdsemner, der skal bearbejdes, plads til støttestativ, arbejdsbord eller anden maskine, der måtte være behov for.



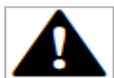
For at forhindre personskade må du ikke tillade børn eller besøgende uden opsyn på din arbejdsplads.



Dette er en tung maskine. Få hjælp til udpakning.

Montering på gulv

Det anbefales kraftigt at montere maskinen på gulvet (gulvmonteringsudstyr medfølger ikke). Forskydningssikring med låsebolte og ankre anbefales til forankring til betongulve. Undersøg monteringsmetoder og vælg den, der passer bedst til din installation.



Fastgør maskinen til gulvet for at forhindre ustabilitet og risiko for at den vælter under drift.

Drift

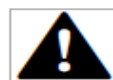
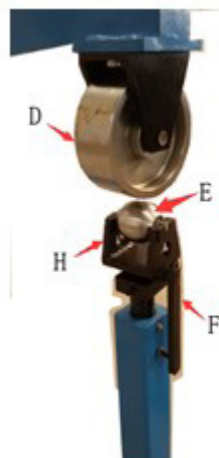
Oversigt

Når metalstykket rulles mellem det øverste og det nederste hjul, bliver det længere og tyndere. Samtidig presses der en buet rille i metallet, hvilket skaber en konveks kurve i emnet.

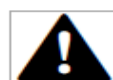
Der kan frembringes en række forskellige konturer ved at variere antallet af riller samt mønstret.

Grundlæggende håndtering

1. Rengør emnet og hjulene grundigt, fjern eventuelt slibemiddel og sandkorn.
OBS: Sandkorn eller snavs kan beskadige emnet og hjulene. Fil skarpe metalkanter af, og brug læderhandsker, når du håndterer metalplader for at forhindre skader på hænderne.
2. Kontroller afstanden mellem undersiden af det øverste hjul (D) og oversiden af det nederste hjul (E). De skal være omkring to en halv cm fra hinanden. For at justere afstanden skal du dreje justeringshjulet for at hæve eller sænke det nederste hjul.
3. Sæt hurtigudløserhåndtaget (F) i indkoblet position for at hæve det nederste hjul (E) til arbejdsposition



Risiko for klemning! Placer ikke fingre i hjulbanen under drift.



Skarpe metalkanter kan forårsage snitsår. Fil skarpe kanter af, og brug læderhandsker ved håndtering.

4. Indsæt emnet mellem hjulene.
5. Drej justeringshjulet mod uret, indtil der er let tryk på emnet
6. Rul emnet op til den ene kant, drej det lidt og træk det tilbage
7. Drej justeringshjulet mod uret for at øge trykket på emnet, drej justeringshjulet med uret for at mindske trykket.

Bemærk! For at indsætte et emne eller indsætte et andet emne af samme tykkelse, skal du bruge hurtigudløserhåndtaget (F).

SMØRING

1. Alle udsatte jernoverflader bør dækkes med let olie for at forhindre rust. Brug universal- eller lejefedt til smøring.
2. Justeringsblokken skal smøres.
3. Smør drivakslen gennem olieporten hver måned.

Yhteystiedot

Verktysboden Erflux AB
Källbäckstrydgatan 1
SE-507 42 Borås
Puhelin: 033-202650
Sähköposti: info@verktysboden.se

Ympäristönsuojelu / Käytöstä poistaminen

Kierrätä käytöstä poistetut materiaalit. Älä hävitä niitä talousjätteen mukana. Kaikki koneet, lisävarusteet ja pakkaukset on lajiteltava ja vietävä kierrätyskeskukseen, jossa ne hävitetään ympäristöä säästävällä tavalla.



Kuvaus

Konepyörä on käsikäyttöinen, ja sillä voidaan muotoilla enintään 1,5 mm:n paksuisia pehmeitä teräslevyjä (tai 2,0 mm:n alumiini-, kupari- tms. levyjä). Konepyörä on valmistettu valuraudasta ja teräksestä, ja se takaa työkappaleen minimaalisen poikkeaman muokkauksen aikana.

Säästä tämä ohjekirja

Tätä käsikirjaa tarvitaan turvallisuusohjeiden, käyttöohjeiden, huoltomenetelmien, varaosaluettelon ja hajotuskuvien vuoksi. Säilytä lasku tämän käsikirjan mukana. Kirjoita laskun numero etukannen sisäpuolelle. Säilytä sekä tämä käsikirja että lasku kuivassa paikassa myöhempää käyttöä varten. Tarkista pakkauksesta poistamisen jälkeen, ettei työkalu ole vaurioitunut. Jos työkalussa on vaurioita, korvausvaatimukset on esitettävä rahdinkuljettajalle. Ilmoita puuttuvista osista välittömästi Verktysbodenille.

Lue kaikki ohjeet ennen työkalun käyttöä!

Turvallisuusohje

- 1. Pidä työalue puhtaana.** Epäsiististä ympäristöstä aiheutuu helposti erilaisia vahinkoja.
- 2. Tarkkaile työolosuhteita.** Älä käytä työkalua kosteassa, märässä tai huonosti valaistussa paikassa. Älä altista tuotetta sateelle. Pidä työalue puhtaana ja siistinä. Älä käytä sähkölaitteita syttyvien kaasujen tai nesteiden läheisyydessä.
- 3. Pidä lapset etäällä tuotteesta.** Lapset eivät saa koskaan olla työalueella. Älä anna lasten käsitellä taivutuspuristimia.

4. Säilytä käyttämättömät laitteet.

Kun työkalua ei käytetä, se on säilytettävä lukittuna kuivassa, ruostumattomassa paikassa. Säilytä työkaluja aina lukitus-tilassa ja poissa lasten ulottuvilta.

5. Älä ylikuormita työkalua.

Työkalu suorittaa työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, johon se on suunniteltu.

6. Älä kurota työkalun ylitse.

Seiso tukevasti ja säilytä tasapaino koko ajan, kun käytät työkalua.

7. Huolla työkalua.

Pidä työkalut puhtaina. Näin työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin. Pidä kahva kuivana, puhtaana, öljyttömänä ja rasvattomana.

8. Työskentele huolellisesti.

Keskity tekemiseesi. Älä käytä koneita väsyneenä.

9. Tarkista vaurioituneet osat.

Mahdollinen vaurioitunut osa on tarkastettava huolellisesti ennen työkalun käyttöä, jotta voidaan varmistaa, että kyseinen osa toimii oikein ja pystyy suorittamaan sille tarkoitetun tehtävän. Tarkista, että liikkuvat osat on asennettu oikein ja että ne toimivat kunnolla. Jokainen vaurioitunut osa on korjattava tai vaihdettava asianmukaisesti valtuutetussa huoltokeskuksessa, ellei käyttöohjeissa toisin mainita.

10. Osien vaihto ja varaosat

Käytä huollon yhteydessä vain identtisiä varaosia. Käytä vain lisävarusteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tämän työkalun kanssa.

11. Älä käytä työkalua, jos olet alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

Lue reseptilääkkeiden varoitusmerkinnät määrittääksesi, ovatko arviointikykyysi tai refleksisi heikentyneet lääkkeiden käytön aikana. Jos olet epävarma, älä käytä työkalua.

Johdanto

Tämä käyttöohje sisältää asennusohjeet, turvallisuusohjeet, yleiset käyttöolosuhteet, huolto-ohjeet ja osien erittelyn. Tämä kone on suunniteltu ja rakennettu siten, että se toimii useita tunteja ongelmitta, jos sitä käytetään tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Tekniset tiedot

Toimitukseen sisältyvien alapöörrien lukumäärä...5
Toimitukseen sisältyvien yläpöörrien lukumäärä...1

Kapasiteetti:

Kevytteräs.....	1,5 mm
Alumiini.....	2,0 mm
Kupari.....	2,0 mm

Koko: P x L x K = 1060 x 700 x 1470 mm

Nettopaino: 110 kg

Yllä olevat tekniset tiedot olivat voimassa tämän käsikirjan julkaisuhetkellä, mutta jatkuvan parantamiskäytäntömme vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja milloin tahansa ja ilman ennakoilmoitusta ilman, että tästä aiheutuu velvoitteita.

Pakkauksen purkaminen ja asennus

Puhdistus

Paljaat metallipinnat, mukaan lukien ylä- ja alapyörät, on päällystetty suojaavalla materiaalilla, joka ehkäisee korroosiota kuljetuksen aikana. Poista tämä pinnoite pehmeällä liinalla ja miedolla liuottimella.

Jotkin osat on ehkä irrotettava perusteellista puhdistusta varten. Älä käytä bensiiniä, asetonia, maalin ohenninta tai muita erittäin haihtuvia liuottimia, sillä ne vahingoittavat maalattuja pintoja.

Työskentelypaikka

Lattian vakaus – Katso koneen paino ja pohjapinta-ala teknisistä tiedoista. Asuintilojen lattiat saattavat vaatia lisävahvistusta koneen ja käyttäjän tukemiseksi.

Työpaikkaan liittyvät näkökohdat – Kun määrität koneen sijoituspaikkaa, ota huomioon olemassa olevat ja odotettavissa olevat tarpeet, käsiteltävän työkappaleen koko, tila aputelineille, työpöydille tai muille mahdollisesti paikalla oleville koneille.



Henkilövahinkojen välttämiseksi älä päästä työpaikallesi valvomattomia lapsia tai vierailijoita.



Tämä on raskas kone. Pyydä apua pakkauksen purkamisessa.

Asentaminen lattialle

Koneen asentaminen lattialle on erittäin suositeltavaa (lattiakiinnityslaitteet eivät sisälly toimitukseen). Betonilattioihin kiinnittämiseen suositellaan siirtymäsuojauksia lukitusruuveilla ja ankureilla. Tutustu kiinnitysmenetelmiin ja valitse asennukseesi parhaiten sopiva menetelmä.



Kiinnitä kone lattiaan epävakauden ja mahdollisen kaatumisen estämiseksi käytön aikana.

Käyttö

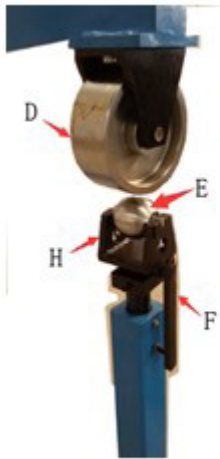
Yleiskuvaus

Kun metallipalaa rullataan ylä- ja alapyörän välissä, siitä tulee pidempi ja ohuempi. Samalla metalliin puristuu ura, joka luo työkappaleeseen kupuran kaaren.

Erilaisia muotoja voidaan tuottaa vaihtelemalla urien määrää ja mallia.

Peruskäyttö

1. Puhdista työkappale ja pyörät huolellisesti ja poista mahdolliset hioma-aineet ja hiekanjyvät. **HUOM:** Hiekanjyvät tai lika voivat vahingoittaa työkappaletta ja jopa pyöriä. Viilaa terävät metallireunat pois ja käytä nahkakäsineitä, kun käsittelet metallilevyä, jotta vältät käsien loukkaantumisen.
2. Tarkista ylemmän pyörän alaosan (D) ja alemman pyörän yläosan (E) välinen etäisyys. Niiden pitäisi olla noin kahden ja puolen senttimetrin päässä toisistaan. Voit säätää etäisyyttä kääntämällä säätöpyörää alapyörän nostamiseksi tai laskemiseksi.
3. Aseta pikalukitusvipu (F) kytkentäasentoon, jotta alempi pyörä (E) saadaan nostettua työasentoon.



Puristumisriski! Älä aseta sormia pyörän tielle käytön aikana.



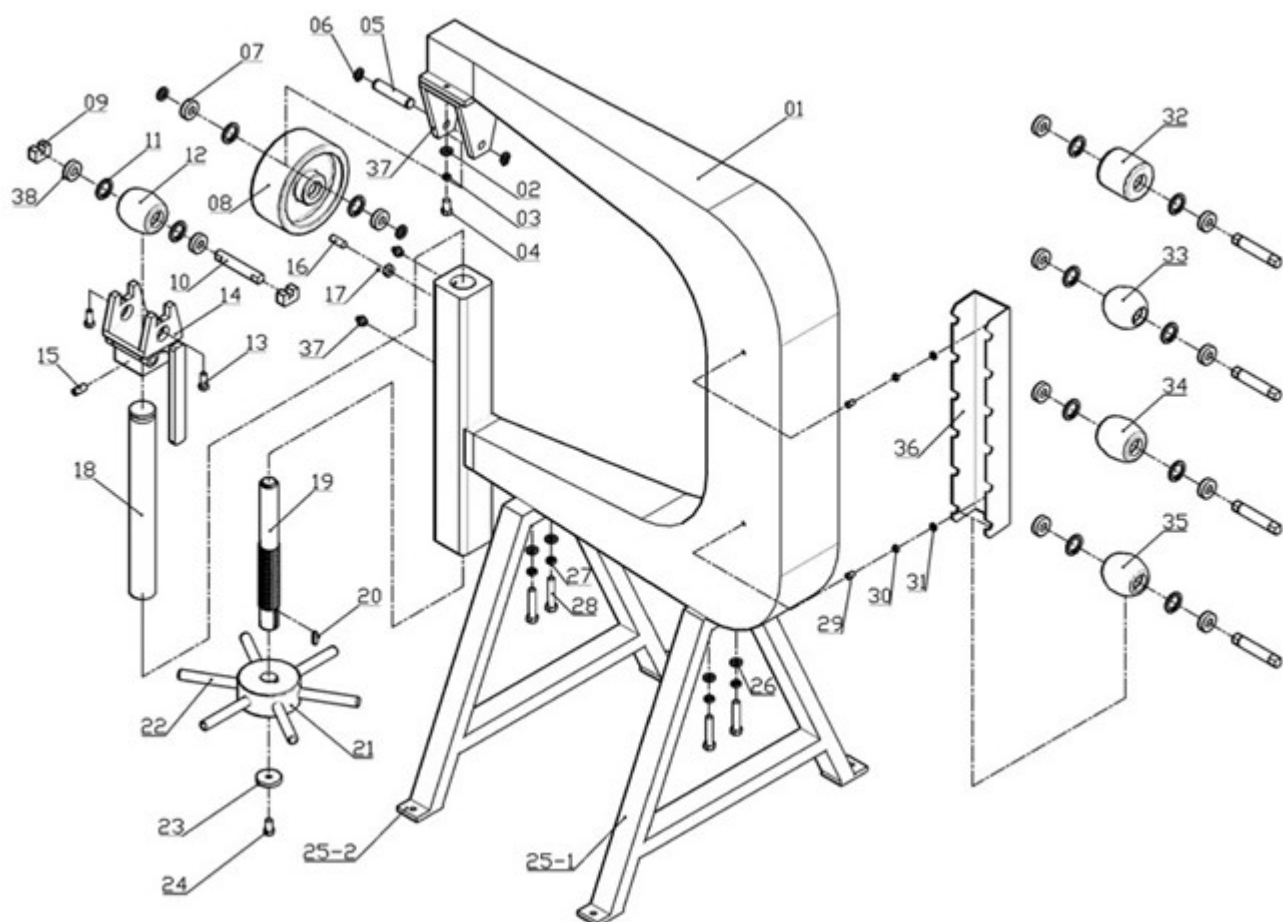
Terävät metallireunat voivat aiheuttaa viiltoja. Viilaa terävät reunat pois ja käytä nahkakäsineitä työskennellessäsi.

4. Aseta työkappale pyörien väliin.
5. Käännä säätöpyörää vastapäivään, kunnes työkappaleeseen kohdistuu kevyt paine
6. Rullaa työkappale reunaan asti, käännä sitä hieman ja vedä takaisin
7. Lisää työkappaleeseen kohdistuvaa painetta kääntämällä säätöpyörää vastapäivään, vähennä painetta kääntämällä säätöpyörää myötäpäivään.

Huom! Käytä pikalukitusvipua (F) työkappaleen asettamiseksi paikalleen tai toisen saman paksuisen työkappaleen lisäämiseksi.

VOITELU

1. Kaikki alttiina olevat rautapinnat on päällystettävä kevyellä öljyllä ruostumisen estämiseksi. Käytä voiteluun monikäyttö- tai laakerirasvaa.
2. Säätölohko on voideltava.
3. Öljyä vetoakseli öljyportin kautta joka kuukausi.



Part No.	Description	Qty	Part No.	Description	Qty
1	Frame	1	21	Adjusting Wheel	1
2	Washer	2	22	Wheel Handle	6
3	Spring washer	2	23	Washer	1
4	Bolt	2	24	Bolt	1
5	Upper wheel shaft	1	25-2	Front Frame Support Stand	1
6	Spacer	2	25-1	Back Frame Support Stand	1
7	Bearing	2	26	Washer	4
8	Upper wheel	1	27	Spring washer	4
9	Socket block	2	28	Bolt	4
10	Shaft pin for wheel	5	29	Screw	2
11	Circlip	10	30	Spring washer	2
12	<u>Lower wheel</u>	1	31	Washer	2
13	Bolt	2	32	Lower wheel	1
14	Adjustable support stand	1	33	Lower wheel	1
15	Bolt	1	34	Lower wheel	1
16	Bolt	1	35	Lower wheel	1
17	Nut	1	36	Lower Wheel Storage Bracket	1
18	Adjustable shaft	1	37	Upper Wheel Housing	1
19	Adjustable threaded shaft	1	38	Bearing	10
20	Flat key	1			

